

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 4

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

l'arithmétique et en rendant automatique l'application des formules les plus compliquées, grâce à l'emploi systématique d'équations réduites qui conviennent à tous les cas possibles par simple changement d'échelle.

Ne perdant jamais de vue l'aspect pratique des sujets traités, l'auteur, dont les connaissances s'étendent à la physique, à la chimie, aux probabilités, etc., s'adresse ici à tous les chercheurs et techniciens : bureaux d'études ; laboratoires de recherches et de contrôle ; industries mécaniques, minières, électriques, radioélectriques, chimiques, textiles et agricoles ; assurances, banque, statistique, etc.

**Signalisation des chantiers sur routes.** Feuille de normes éditée par l'Union suisse des professionnels de la route (U. S. P. R.). Prix : 1 fr. 20 (80 ct. pour les membres de l'Union).

L'U. S. P. R. nous prie de signaler à nos lecteurs cet imprimé sorti de presse en automne 1947 et rédigé à la suite d'études approfondies de sa commission technique de circulation routière.

Cette feuille de normes peut être obtenue auprès du secrétariat de l'U. S. P. R., Seefeldstrasse 9, à Zurich.

## CARNET DES CONCOURS

### Aménagement général et construction de tribunes couvertes au Parc des Sports, à la Pontaise, à Lausanne.

La Municipalité de Lausanne ouvre un concours d'architecture pour l'étude de l'aménagement général et la construction de tribunes couvertes au Parc des Sports, à la Pontaise, à Lausanne.

Le concours, ouvert le 2 février 1948, sera fermé le 3 mai 1948, à 17 heures.

Sont admis à concourir :

- les architectes vaudois, qu'ils soient domiciliés en Suisse ou à l'étranger ;
- les architectes suisses domiciliés dans le canton depuis une année au moins à la date d'ouverture du concours ;
- les employés d'architectes qui ne participent pas au concours, moyennant autorisation écrite de l'employeur.

Le programme de concours peut être consulté au Service des bâtiments de la Ville, Escaliers-du-Marché 2, 3<sup>e</sup> étage, du 2 au 14 février 1948, de 8 à 12 h.

Il sera remis aux concurrents, avec le plan de situation, contre paiement de la finance de participation de Fr. 20.—, au secrétariat du dit Service, ou contre versement au compte de chèques postaux du Boursier communal (H. 395).

Lausanne, le 28 janvier 1948.

Municipalité de Lausanne.



ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 061 23 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZURICH

Gratuit pour les employeurs. — Fr. 2.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au S. T. S. Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au S. T. S.

#### Emplois vacants:

##### Section industrielle :

- Jeune dessinateur mécanicien. Fabrique de machines, Zurich.
- Jeune technicien ou dessinateur. Installations de ventilation, Zurich.
- Jeune technicien en chauffage. Installations de chauffage central, canton de Soleure.
- a) Jeune technicien mécanicien. Engins et installations de transport. De même :

b) Dessinateur mécanicien. Fabrique de machines de Suisse centrale.

51. Technicien électricien. Stations de transformateurs et centrales électriques, construction et entretien de lignes extérieures. Haute et basse tension. Suisse orientale.

53. Technicien mécanicien. Connaissances approfondies de la langue anglaise.

55. Chimiste (universitaire). Travail des matières synthétiques Bonne pratique commerciale, aptitudes pour le service extérieur, bon style, etc. Zurich.

57. Ingénieur d'exploitation ou technicien d'exploitation. Grande tuilerie de Suisse centrale.

59. Dessinateur. Machines-outils et appareils de précision. Zurich.

61. Quelques dessinateurs électriciens et dessinateurs constructeurs. Suisse orientale.

63. a) Quelques techniciens mécaniciens. Appareils et chaudières. De même :

b) Dessinateur mécanicien. Nord-ouest de la Suisse.

65. Dessinateur. Environs de Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1947 : 97, 167, 249, 437, 479, 509, 567, 589, 595, 613, 615, 619, 631, 635, 637, 651, 679 ; de 1948 : 25.

##### Section du bâtiment et du génie civil

94. Jeune technicien en génie civil (routes, canalisations, etc.). Canton d'Argovie.

100. Architecte ou technicien en bâtiment. Tessin.

104. Technicien en bâtiment, éventuellement dessinateur en bâtiment. Suisse orientale.

106. Jeune dessinateur en génie civil. Nord-ouest de la Suisse.

108. Jeune ingénieur civil, éventuellement technicien en génie civil. Béton armé. Date d'entrée : aussi vite que possible. Bureau d'ingénieur de Suisse romande.

112. Technicien, éventuellement architecte ou ingénieur, au courant du bâtiment et du génie civil, en qualité d'adjoint au Secrétaire d'une association professionnelle. Suisse romande.

114. Jeune dessinateur en génie civil. Laboratoire d'un établissement d'instruction de Suisse allemande.

116. Jeune ingénieur civil. Béton armé du bâtiment. Bureau d'ingénieur du nord-ouest de la Suisse.

118. Jeune ingénieur civil. Calculs, travaux de dessin. Eventuellement technicien en génie civil ou dessinateur en génie civil. Bureau d'ingénieur du Jura bernois.

120. Jeune ingénieur civil, éventuellement technicien en génie civil. Travaux d'épuration d'eaux et d'eaux usées. Bureau d'ingénieur de Suisse romande.

124. Technicien en génie civil. Bureau technique du nord-ouest de la Suisse.

126. Dessinateur en bâtiment. Suisse romande.

128. Jeune technicien en bâtiment ou dessinateur en bâtiment. Zurich.

130. Dessinateur en béton armé. Suisse centrale.

132. Jeune technicien en bâtiment ou dessinateur en bâtiment. Nord-ouest de la Suisse.

134. Technicien en bâtiment-conducteur de travaux. Bureau d'architecte de Suisse romande.

136. Technicien en bâtiment. Zurich.

138. Technicien en génie civil. Suisse centrale.

140. Jeune dessinateur en bâtiment, éventuellement technicien, Bureau d'architecte du Jura bernois.

142. a) Jeune ingénieur civil. Travaux hydrauliques et béton armé. De même :

b) Dessinateur en génie civil. Bureau d'ingénieur de Zurich.

144. Technicien en génie civil ou dessinateur en béton armé. Canton de Berne.

146. Jeune technicien en génie civil ou dessinateur en génie civil. Canton de Berne.

148. Architecte, technicien en bâtiment ou dessinateur. St-Gall.

150. Dessinateur en béton armé ou technicien en béton armé. Canton de Berne.

152. Technicien en bâtiment ou dessinateur. Zurich.

154. Jeune technicien en génie civil. Zurich.

156. a) Ingénieur civil. Béton armé et génie civil en général. Candidat qualifié pourrait remplir les fonctions de chef de bureau ou de remplaçant du propriétaire. De même :

b) Technicien en génie civil. Bureau d'ingénieur de Suisse orientale.

164. Architecte ou technicien en bâtiment. Berne.

Sont pourvus les numéros, de 1947 : 18, 74, 88, 106, 108, 164, 384, 396, 544, 562, 644, 850, 868, 922, 936, 990, 1062, 1064, 1074, 1108, 1154, 1170, 1180, 1186, 1194, 1222, 1224, 1238, 1240 ; de 1948 : 12, 16.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.